

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 8 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số: 03/2024/TLST- KDTM ngày 21 tháng 6 năm 2024;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch (viết tắt: Công ty Ch); địa chỉ: ...l. Tôn Đức Thắng, phường Bến Nghé, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ng Tr V Đ (viết tắt: ,,,); địa chỉ: thôn Đ T, xã Đ X, huyện V Đ, tỉnh Quảng Ninh.

- **Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

+ Ông Vũ Ngọc T, sinh năm 1979; địa chỉ: khu 5, thị trấn C R, huyện V Đ, tỉnh Quảng Ninh;

+ Bà Trịnh Thị H, sinh năm 1981; địa chỉ: khu 5, thị trấn C R, huyện V Đ, tỉnh Quảng Ninh;

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Về số tiền nợ: Tính đến hết ngày 09/8/2024, Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ng Tr V Đ (viết tắt: Công ty Ng Tr V Đ) còn nợ của Công ty Cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch (viết tắt Công ty Ch) số tiền là **1.207.462.077 đồng** (Bằng chữ: Một tỷ hai trăm linh bảy triệu bốn trăm sáu mươi hai nghìn không trăm bảy mươi bảy đồng), theo Hợp đồng cho thuê tài chính số B220343913 ngày 29/03/2022. Trong đó tiền gốc: 966.666.672 đồng; tiền lãi thuê: 151.094.534; tiền lãi điều chỉnh: - 4.824.523 đồng; lãi quá hạn 4.644.681 đồng; lãi chậm thanh toán: 772.435 đồng; tiền lãi sau chấm dứt hợp đồng (từ ngày 25/12/2023 đến hết ngày 09/8/2024) là 49.108.278 đồng; Giá trị còn lại của tài sản thuê 40.000.000 đồng.

Kể từ ngày 10/8/2024 Công ty Ng Tr V Đ còn phải chịu khoản tiền lãi phát sinh trên số nợ gốc chưa trả, với mức lãi suất chậm trả là 16,32%/năm.

Về thời gian và phương thức trả nợ: Từ ngày 10/8/2024 đến hết ngày 30/8/2024 công ty Ng Tr V Đ có trách nhiệm trả cho Công ty Ch số tiền 50.000.000 đồng (*Năm mươi triệu đồng*); kể từ ngày 31/8/2024 trở đi, hàng tháng công ty Ng Tr V Đ sẽ có trách nhiệm trả cho Công ty Ch số tiền 150.000.000 đồng (*Một trăm năm mươi triệu đồng/tháng*); thời hạn thanh toán là ngày 25 hàng tháng, cho đến khi thanh toán xong các khoản tiền nợ

Về xử lý tài sản thuê: Công ty Ch, công ty Ng Tr V Đ ông Vũ Ngọc T và bà Trịnh Thị H thỏa thuận đề nghị Tòa án không xem xét thẩm định tại chỗ tài sản thuê do tài sản thuê là động sản đang trong quá trình khai thác sử dụng, không đặt vị trí cố định. Nếu sau này có vấn đề gì thì nguyên đơn, bị đơn, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Trong trường hợp công ty Ng Tr V Đ vi phạm thỏa thuận trên (*về thời gian và phương thức trả nợ*) thì công ty Ngọc Trai Vân Đồn phải trả (giao lại) cho công ty CH tài sản thuê là máy đào bánh xích (YOM:2000; Hiệu: Komatsu; Model: PC400LC-6LK (USA); Số khung: 0A84121; Số máy 6D12583117) để công ty CH thanh lý trừ vào khoản nợ của công ty Ngọc Trai Vân Đồn. Đồng thời ông T, bà H có trách nhiệm liên đới cùng công ty Ng Tr V Đ trả nợ cho công ty CH.

Trong trường hợp Công ty Ng Tr V Đ vi phạm thỏa thuận trên (*về thời gian và phương thức trả nợ*) thì công ty Ch có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền thi hành án toàn bộ số tiền còn lại mà công ty Ng Tr V Đ phải trả.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu tiền lãi của số tiền phải thi hành theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Dân sự.

Về án phí: Bị đơn Công ty Ng Tr V Đ tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm (*Kinh doanh thương mại*) là 24.111.930 đồng (*Hai mươi bốn triệu một trăm mười một triệu chín trăm ba mươi đồng*).

Trả lại cho công ty Ch số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 23.623.000 đồng (*Hai mươi ba triệu sáu trăm hai mươi ba nghìn đồng*) theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0004135 ngày 21/6/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện V Đ, tỉnh Quảng Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành

án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng ninh;
- Các đương sự;
- VKS huyện V Đ ;
- Chi cục THADS huyện V Đ ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đoàn Hồng Thắng